

# COMPTES 2023

de la Collectivité ecclésiastique cantonale  
catholique-romaine  
de la République et Canton du Jura



DE LA COLLECTIVITE ECCLESIASTIQUE CANTONALE  
2800 DELEMONT

No	CHARGES	COMPTES 2022	BUDGET 2023	COMPTES 2023
----	---------	-----------------	----------------	-----------------

**SALAIRES ET CHARGES COLLECTIVITE**

3010	Salaires bruts	6'156'521.45	6'205'000.00	<b>6'153'549.20</b>
3015	./. Indemnités accident, maladie, APG	-92'548.35	0.00	<b>-79'077.20</b>
3020	Charges sociales	1'153'202.85	1'030'000.00	<b>1'157'374.05</b>
3060	Formation continue des agents pastoraux	35'178.20	32'000.00	<b>22'147.17</b>
3070	Frais déplacements personnel ministériel	230'144.10	230'000.00	<b>214'188.70</b>
3080	Frais de remplacements personnel ministériel	109'522.11	90'000.00	<b>169'298.67</b>
3090	RC du personnel	3'097.50	3'000.00	<b>2'367.10</b>
		<b>7'595'117.86</b>	<b>7'590'000.00</b>	<b>7'639'847.69</b>

**SALAIRES ET CHARGES ADMINISTRATION**

3110	Salaires du personnel administratif	262'743.65	320'000.00	<b>275'216.30</b>
3120	Charges sociales du personnel administratif	51'973.60		<b>53'246.70</b>
3150	Frais de l'administration	8'490.80	10'000.00	<b>10'843.65</b>
3155	Frais de déplacements de l'administration	2'036.40	2'000.00	<b>2'055.70</b>
3160	Mobilier et machines de bureau	2'666.80	4'000.00	<b>2'689.65</b>
3170	Frais informatique	10'233.00	5'000.00	<b>7'068.97</b>
3180	Frais assurances, banc., ccp & tél.	8'878.69	9'000.00	<b>9'134.17</b>
3190	Frais divers	1'727.50	5'000.00	<b>4'418.85</b>
		<b>348'750.44</b>	<b>355'000.00</b>	<b>364'673.99</b>

**FRAIS DES MISSIONS ITALIENNE,  
ESPAGNOLE ET PORTUGAISE**

37, rue Franche à Delémont

3200	Frais administratifs Mission italienne	13'000.00	13'000.00	<b>13'000.00</b>
3210	Frais administratifs Missions espagnole et portugaise	24'000.00	24'000.00	<b>24'000.00</b>
3220	Locations, chauffage, électricité, eau, etc.	<b>70'607.70</b>	75'000.00	<b>70'334.50</b>
		<b>107'607.70</b>	<b>112'000.00</b>	<b>107'334.50</b>

**FRAIS IMMOBILIERS**

3300	Immeuble 26, rue de l'Hôpital	47'903.75	30'000.00	<b>36'718.75</b>
3310	Rénovation appartement	180'906.01	0.00	<b>0.00</b>
		<b>228'809.76</b>	<b>30'000.00</b>	<b>36'718.75</b>

DE LA COLLECTIVITE ECCLESIASTIQUE CANTONALE  
2800 DELEMONT

No	C H A R G E S	COMPTES 2022	BUDGET 2023	COMPTES 2023
----	---------------	-----------------	----------------	-----------------

**SERVICES**

3400	Centre St-François	60'000.00	60'000.00	<b>60'000.00</b>
3410	Centre St-François / frais location CP, EP, etc.	30'000.00	30'000.00	<b>30'000.00</b>
3420	Caritas	120'000.00	120'000.00	<b>120'000.00</b>
3430	Caritas / Secteur Accompagnements et Deuils	30'000.00	30'000.00	<b>30'000.00</b>
3440	Caritas Suisse / Consultation juridique pour requérants	10'000.00	10'000.00	<b>10'000.00</b>
3450	Caritas / Service de consultation conjugale	20'000.00	20'000.00	<b>20'000.00</b>
3460	Fondation "Centre pastoral du Jura"	299'560.00	282'000.00	<b>272'035.00</b>
		<b>569'560.00</b>	<b>552'000.00</b>	<b>542'035.00</b>

**FONCTIONNEMENT DE LA COLLECTIVITE  
ECCLESIASTIQUE CANTONALE**

3500	Jetons présences Assemblée, Conseil et Commissions	32'050.25	30'000.00	<b>35'850.25</b>
3510	Frais de représentations & déplacements Assemblée, Conseil et Commissions	15'178.25	15'000.00	<b>19'003.40</b>
3515	Frais Covid-19	988.75	0.00	<b>0.00</b>
3520	Frais fiduciaire Fidag SA	2'154.00	2'200.00	<b>2'154.00</b>
3530	Honoraires regroupement des communes eccl.	6'340.00	0.00	<b>1'863.75</b>
3531	Subv./fusion CE Porrentruy Fontenais Bressaucourt	72'316.95	0.00	<b>0.00</b>
3532	Subv./fusion CE Courrendlin Rebeuvelier	44'851.30	0.00	<b>0.00</b>
3540	Indemnités étudiants CCRFE	14'000.00	21'000.00	<b>21'000.00</b>
3560	Indemnités de logement aux prêtres	24'854.50	19'000.00	<b>18'625.45</b>
3585	Réserve de cotisations auprès de la Caisse de pensions de la CEC	700'000.00	0.00	<b>0.00</b>
		<b>912'734.00</b>	<b>87'200.00</b>	<b>98'496.85</b>

DE LA COLLECTIVITE ECCLESIASTIQUE CANTONALE  
2800 DELEMONT

No	CHARGES	COMPTES 2022	BUDGET 2023	COMPTES 2023
----	---------	-----------------	----------------	-----------------

**CONTRIBUTIONS DIOCESAINES**

3600	Evêché	115'161.00	130'200.00	131'291.00
		<b>115'161.00</b>	<b>130'200.00</b>	<b>131'291.00</b>

**CONTRIBUTIONS INTERDIOCESAINES**

3700	Fédération romande	1'676.00	2'000.00	1'573.00
3710	Conférence centrale cath.-romaine de Suisse RKZ	186'607.00	184'000.00	183'036.20
3720	MIGRATIO / Mission croate BS/BL/JU	9'523.85	11'000.00	10'732.60
		<b>197'806.85</b>	<b>197'000.00</b>	<b>195'341.80</b>

**ECOLES LIBRES**

3800	Collège St-Charles, Porrentruy	113'500.00	113'795.00	113'795.00
3810	Ecole Ste-Ursule, Porrentruy	55'717.50	0.00	0.00
3830	Maison Chappuis, Soyhières	10'000.00	10'000.00	10'000.00
		<b>179'217.50</b>	<b>123'795.00</b>	<b>123'795.00</b>

**AIDES MISSIONNAIRES & DIVERSES**

3900	Diocèse de Belfort, fonds de solidarité	5'000.00	5'000.00	5'000.00
3910	Projets et manifestations ponctuels	1'000.00	10'000.00	6'000.00
3930	Chauffage de la Chapelle de Montcroix	6'000.00	6'000.00	6'000.00
3940	SOS Futures Mamans	4'800.00	4'800.00	4'800.00
3950	Missionnaires jurassiens / Fraternité Jura-Monde	42'522.00	50'000.00	40'837.20
3960	Chapelle du Vorbourg	3'500.00	3'500.00	3'500.00
3965	Main Tendue	0.00	4'000.00	4'000.00
3970	Garde Suisse Rome / caserne	3'000.00	3'000.00	3'000.00
		<b>65'822.00</b>	<b>86'300.00</b>	<b>73'137.20</b>

## COMPTES 2023

DE LA COLLECTIVITE ECCLESIASTIQUE CANTONALE  
2800 DELEMONT

No	PRODUITS	COMPTES 2022	BUDGET 2023	COMPTES 2023
----	----------	-----------------	----------------	-----------------

**SUBVENTIONS LEGALES**

4000	Subventions de l'Etat RCJU : 45%	2'444'742.55	2'370'000.00	2'438'169.70
4010	Contributions des communes ecclésiastiques	2'500'000.00	2'500'000.00	2'500'000.00
		<b>4'944'742.55</b>	<b>4'870'000.00</b>	<b>4'938'169.70</b>

**RECETTES FISCALES**

4100	Impôts personnes morales 8.1%	3'221'204.20	3'400'000.00	3'152'488.65
4110	Gains de fortune, immobilier, impôts supplémentaires et répressifs	54'612.85	50'000.00	31'801.10
4120	Arrérages	239'840.43	150'000.00	640'205.61
		<b>3'515'657.48</b>	<b>3'600'000.00</b>	<b>3'824'495.36</b>

**REMBOURSEMENTS**

4200	Centre de gestion hospitalière (aumônerie)	198'563.15	195'000.00	188'049.75
4210	Recettes diverses	569'556.80	548'000.00	546'212.10
4220	Remboursements divers / taxe CO <sup>2</sup>	5'584.50	2'000.00	4'555.10
		<b>773'704.45</b>	<b>745'000.00</b>	<b>738'816.95</b>

**RECETTES DIVERSES**

4300	Intérêts créditeurs	14'508.00	2'000.00	21'879.17
4310	Produits immeuble	57'156.00	52'000.00	53'336.00
		<b>71'664.00</b>	<b>54'000.00</b>	<b>75'215.17</b>

**PRELEVEMENTS SUR RESERVES**

4400	Prélèvement réserve "communes ecclésiastiques"	400'000.00	0.00	0.00
4401	Prélèvement réserve "entretien immeuble"	180'000.00	0.00	0.00
4402	Prélèvement réserve "exercices futurs CEC"	200'000.00	0.00	0.00
4421	Prélèvement réserve "ministères particuliers"	100'000.00	0.00	0.00
4422	Prélèvement réserve "réunion CE"	117'168.25	0.00	0.00
		<b>997'168.25</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

COMPTES 2023

DE LA COLLECTIVITE ECCLESIASTIQUE CANTONALE  
2800 DELEMONT

<b>RECAPITULATION</b>	<b>COMPTES 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>	<b>COMPTES 2023</b>
-----------------------	-------------------------	--------------------	-------------------------

**CHARGES**

Salaires et charges Collectivité	7'595'117.86	7'590'000.00	7'639'847.69
Salaires et charges Administration	348'750.44	355'000.00	364'673.99
Frais des Missions italienne, espagnole et portugaise	107'607.70	112'000.00	107'334.50
Frais immobiliers	228'809.76	30'000.00	36'718.75
Services	569'560.00	552'000.00	542'035.00
Fonctionnement de la Collectivité ecclésiastique cantonale	912'734.00	87'200.00	98'496.85
Contributions diocésaines	115'161.00	130'200.00	131'291.00
Contributions interdiocésaines	197'806.85	197'000.00	195'341.80
Ecoles libres	179'217.50	123'795.00	123'795.00
Aides missionnaires et diverses	65'822.00	86'300.00	73'137.20
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>10'320'587.11</b>	<b>9'263'495.00</b>	<b>9'312'671.78</b>

**PRODUITS**

Subventions légales	4'944'742.55	4'870'000.00	4'938'169.70
Recettes fiscales	3'515'657.48	3'600'000.00	3'824'495.36
Remboursements	773'704.45	745'000.00	738'816.95
Recettes diverses	71'664.00	54'000.00	75'215.17
Prélèvements sur réserves	997'168.25	0.00	0.00
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>10'302'936.73</b>	<b>9'269'000.00</b>	<b>9'576'697.18</b>

<b>Excédent de charges</b>	<b>Excédent de produits</b>	<b>Excédent de produits</b>
<b>-17'650.38</b>	<b>5'505.00</b>	<b>264'025.40</b>

**BILAN****ACTIF****PATRIMOINE FINANCIER****Exercice 2022 Exercice 2023****Disponibilités**

Frs.

Frs.

1000	Caisse	841.50	223.25
1021	Banque BCJ n° 20 257.091.5.88	2'651'545.55	2'221'811.75
1041	Banque Raiffeisen Ajoie n° 132 5252 4	7'619.13	12'108.33
1043	Banque Raiffeisen, CEE31	499'998.00	0.00
1044	Banque Raiffeisen, CEE90	499'998.00	1'003'323.60
1045	Banque Raiffeisen, CEE180	500'316.06	503'154.81
1200	Placement B.Raiffeisen 0% / échéance 31.05.2024	2'000'000.00	2'000'000.00
1201	Placement BCJ 1,3% / échéance 13.03.2024	0.00	1'000'000.00
		<b>6'160'318.24</b>	<b>6'740'621.74</b>

**Avoirs**

1100	Subventions RCJU	-10'057.45	-47'510.30
1121/11	Arrérages 2011	91.90	0.00
1121/12	Arrérages 2012	435.13	1'369.85
1121/13	Arrérages 2013	1'236.20	3'082.81
1121/14	Arrérages 2014	3'236.53	2'428.64
1121/15	Arrérages 2015	1'004.00	3'668.80
1121/16	Arrérages 2016	2'067.27	2'908.10
1121/17	Arrérages 2017	-118.80	1'490.54
1121/18	Arrérages 2018	12'209.27	3'065.36
1121/19	Arrérages 2019	-28'566.52	-44'560.17
1121/20	Arrérages 2020	-114'695.16	-22'779.50
1121/21	Arrérages 2021	-598'301.39	-234'871.13
1121/22	Arrérages 2022	-131'422.80	-322'712.87
1121/23	Arrérages 2023	0.00	-229'093.62
1150	Impôt anticipé	4'559.21	3'326.17
		<b>-858'322.61</b>	<b>-880'187.32</b>

**Total à reporter : Patrimoine financier****5'301'995.63****5'860'434.42**

**BILAN****ACTIF****PATRIMOINE FINANCIER****Exercice 2022 Exercice 2023**

Frs.

Frs.

**Total reporté : Patrimoine financier****5'301'995.63****5'860'434.42****Fonds spéciaux**

1290	Fonds de péréquation financière	709'017.75	109'019.05
1290/01	Placement Fds de péréquation fin. 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	600'000.00
1291	Fonds des bourses	163'402.30	13'385.40
1291/01	Placement Fds des bourses 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	150'000.00
1292	Fonds des Italiens et Espagnols	9'255.40	7'860.90
1293	Fonds de soutien St-Martin	193'270.30	27'159.90
1293/01	Placement Fds soutien St-Martin 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	150'000.00
1294	Fonds de l'Office du patrimoine religieux	48'384.20	48'349.05
1295	Fonds soutien financier ponctuel aux CE	357'030.70	100'686.72
1295/01	Placement Fds soutien fin. ponctuel aux CE 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	250'000.00
		<b>1'480'360.65</b>	<b>1'456'461.02</b>

**Actifs transitoires**

1390	Actifs transitoires	1'225'760.41	983'407.52
1391	Garantie de loyer Rue Franche 37 à Delémont	6'162.75	6'180.25
		<b>1'231'923.16</b>	<b>989'587.77</b>

**Prêt**

1552	Prêt à l'Ecole Sainte-Ursule, Porrentruy	76'000.00	0.00
		<b>76'000.00</b>	<b>0.00</b>

**Fonds de réserve**

1600	Fonds de réserve de cotisations auprès de la Caisse de pensions de la CEC	700'000.00	700'000.00
		<b>700'000.00</b>	<b>700'000.00</b>

**Total : Patrimoine financier****8'790'279.44****9'006'483.21**



**BILAN****ACTIF****PATRIMOINE ADMINISTRATIF****Exercice 2022 Exercice 2023****Investissements**

1430	Immeuble Rue de l'Hôpital 26, Delémont	1.00	1.00
1431	Immeuble CCRFE, Fribourg	1.00	1.00
		<b>2.00</b>	<b>2.00</b>

**Total : Patrimoine administratif****2.00 2.00****TOTAL DE L'ACTIF****8'790'281.44 9'006'485.21**

**BILAN****PASSIF****ENGAGEMENTS****Exercice 2022 Exercice 2023****Provisions**

Frs.

Frs.

2400	Provision pour arrérages et créances	340'000.00	340'000.00
2402	Provision pour la Caisse de pensions	50'000.00	50'000.00
		<b>390'000.00</b>	<b>390'000.00</b>

**Passifs transitoires**

2590	Passifs transitoires	56'176.15	48'254.15
		<b>56'176.15</b>	<b>48'254.15</b>

**Total : Engagements****446'176.15****438'254.15****FORTUNE****Réserves**

2802	Réserve renouvellement programme informatique	90'000.00	90'000.00
2803	Réserve entretien immeuble rue de l'Hôpital 26	220'000.00	220'000.00
2805	Réserve contributions futures	500'000.00	500'000.00
2806	Réserve formation permanente	300'000.00	300'000.00
2807	Réserve ministères particuliers	400'000.00	400'000.00
2808	Réserve services extérieurs	400'000.00	400'000.00
2809	Réserve communes ecclésiastiques	651'312.00	651'312.00
2810	Réserve réunion des communes ecclésiastiques	758'937.70	758'937.70
2815	Réserve générale	1'700'000.00	1'700'000.00
2816	Réserve exercices futurs de la CEC	700'000.00	700'000.00
2817	Réserve solidarité	400'000.00	400'000.00
2818	Réserve de cotisations auprès de la Caisse de pensions de la CEC	700'000.00	700'000.00
		<b>6'820'249.70</b>	<b>6'820'249.70</b>

**Total à reporter : Fortune****6'820'249.70****6'820'249.70**

**BILAN****PASSIF****FORTUNE**

Exercice 2022 Exercice 2023

Frs.

Frs.

**Total reporté : Fortune****6'820'249.70****6'820'249.70****Fortune des Fonds spéciaux**

2920	Fonds de péréquation financière	709'017.75	109'019.05
2920/01	Placement Fds de péréquation fin. 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	600'000.00
2921	Fonds des bourses	163'402.30	13'385.40
2921/01	Placement Fds des bourses 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	150'000.00
2922	Fonds des Italiens et Espagnols	9'255.40	7'860.90
2923	Fonds de soutien St-Martin	193'270.30	27'159.90
2923/01	Placement Fds soutien St-Martin 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	150'000.00
2924	Fonds de l'Office du patrimoine religieux	48'384.20	48'349.05
2925	Fonds de soutien financier ponctuel aux CE	357'030.70	100'686.72
2925/01	Placement Fds soutien fin. ponctuel aux CE 1,4% / échéance 06.05.2024	0.00	250'000.00
		<b>1'480'360.65</b>	<b>1'456'461.02</b>

**Fortune nette**

2990	Fortune nette 01.01.2022	61'145.32	
8000	Perte de l'exercice 2022	-17'650.38	
2990	Fortune nette 01.01.2023		43'494.94
	Remboursement solde prêt Ecole Sainte-Ursule (cf. prêt : 1552) : CHF 60'000.00		-16'000.00
8000	Bénéfice de l'exercice 2023		264'025.40
2990	<b>Fortune nette au 31 décembre</b>	<b>43'494.94</b>	<b>291'520.34</b>

**Total : Fortune****8'344'105.29****8'568'231.06****TOTAL DU PASSIF****8'790'281.44****9'006'485.21**